
**Matériel de soudage aux gaz —
Raccords pour tuyaux souples pour
appareils de soudage, coupage et
techniques connexes — Listes de
raccords normalisés ou d'usage courant**

*Gas welding equipment — Hose connections for equipment for
welding, cutting and allied processes — Listing of connections which
are either standardised or in common use*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO/TR 28821:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0af82d44-6843-4400-9c39-d8faa7453aa6/iso-tr-28821-2012)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0af82d44-6843-4400-9c39-
d8faa7453aa6/iso-tr-28821-2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0af82d44-6843-4400-9c39-d8faa7453aa6/iso-tr-28821-2012)



iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO/TR 28821:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0af82d44-6843-4400-9c39-d8faa7453aa6/iso-tr-28821-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0af82d44-6843-4400-9c39-d8faa7453aa6/iso-tr-28821-2012>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2012

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos.....	iv
Introduction.....	v
1 Domaine d'application	1
2 Termes abrégés	1
3 Codes	1
4 Liste des raccords	2
Bibliographie.....	6

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO/TR 28821:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0af82d44-6843-4400-9c39-d8faa7453aa6/iso-tr-28821-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0af82d44-6843-4400-9c39-d8faa7453aa6/iso-tr-28821-2012>

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

Exceptionnellement, lorsqu'un comité technique a réuni des données de nature différente de celles qui sont normalement publiées comme Normes internationales (ceci pouvant comprendre des informations sur l'état de la technique par exemple), il peut décider, à la majorité simple de ses membres, de publier un Rapport technique. Les Rapports techniques sont de nature purement informative et ne doivent pas nécessairement être révisés avant que les données fournies ne soient plus jugées valables ou utiles.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'ISO/TR 28821 a été élaboré par le comité technique ISO/TC 44, *Soudage et techniques connexes*, sous-comité SC 8, *Matériel pour le soudage au gaz, le coupage et les techniques connexes*.

L'ISO/TR 28821 annule et remplace l'ISO 3253:1998.

Il convient d'adresser les demandes d'interprétation officielles de l'un quelconque des aspects du présent Rapport technique au secrétariat de l'ISO/TC 44/SC 8 via votre organisme national de normalisation. La liste exhaustive de ces organismes peut être trouvée à l'adresse www.iso.org.

Introduction

En 2003, lorsque l'ISO/TC 44/SC 8 a entrepris la révision systématique de l'ISO 3253:1998, un certain nombre de membres représentés au comité a souligné que les raccords pour tuyaux souples décrits dans l'ISO 3253 sont utilisés uniquement dans certains pays ou régions. De nombreux états membres publient leur propre norme sur ces raccords depuis plusieurs années. Par conséquent, plusieurs millions de raccords pour tuyaux souples de types différents de ceux de l'ISO 3253 sont mondialement utilisés, et les divers pays concernés ne sont pas prêts à abandonner de tels raccords en raison des coûts très importants et des perturbations que cela impliquerait pour l'industrie.

Il a donc été décidé de dresser une liste des raccords pour tuyaux souples connus, normalisés ou d'usage courant, à publier sous forme de Rapport technique pour remplacer l'ISO 3253. La publication de ces données est destinée à limiter la prolifération de nouveaux systèmes de raccords pour tuyaux souples en orientant les pays qui n'ont pas encore publié leur propre norme nationale pour ces raccords vers ces normes existantes utilisées par un plus grand nombre de pays.

Le présent document est publié sous forme de Rapport technique au lieu de Norme internationale parce qu'il est fourni uniquement à titre informatif et une partie des données qu'il contient est extrêmement difficile à vérifier de façon précise.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO/TR 28821:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0af82d44-6843-4400-9c39-d8faa7453aa6/iso-tr-28821-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0af82d44-6843-4400-9c39-d8faa7453aa6/iso-tr-28821-2012>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO/TR 28821:2012](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0af82d44-6843-4400-9c39-d8faa7453aa6/iso-tr-28821-2012>

Matériel de soudage aux gaz — Raccords pour tuyaux souples pour appareils de soudage, coupage et techniques connexes — Listes de raccords normalisés ou d'usage courant

1 Domaine d'application

Le présent Rapport technique dresse la liste des raccords pour tuyaux souples pour appareils de soudage, coupage et techniques connexes qui sont normalisés dans les pays des comités membres de l'ISO. Son but est de prévenir la prolifération future des raccords pour tuyaux souples dans des pays ou champs d'application où de tels raccords n'ont pas été normalisés.

Le présent Rapport technique fournit uniquement les détails du type et de la taille de filetage appliqué à ce raccord. Pour une description plus complète d'un raccord pour tuyaux souples et des limitations et exigences applicables supplémentaires, se référer aux normes nationales ou spécifications industrielles nationales correspondantes.

2 Termes abrégés

Les termes abrégés utilisés dans la quatrième colonne du [Tableau 2](#) désignent les normes nationales ou industrielles produites par les comités membres de l'ISO ou autres distributeurs, comme indiqué dans le [Tableau 1](#).

(standards.iteh.ai)

Tableau 1 — Termes abrégés

Désignation de norme nationale ou industrielle	Comité membres de l'ISO ou distributeurs
AS	Normes australiennes
CGA	Association de gaz comprimé (Arlington, VA, États-Unis)
EN	Comité européen de normalisation
JIS	Comité de normes industrielles japonaises

3 Codes

Les codes suivants (tirés de l'ISO 3166-1) ont été utilisés pour dresser les [Tableaux 3](#) et [4](#).

AU:	Australie
BE:	Belgique
CA:	Canada
CH:	Suisse
DE:	Allemagne
FR:	France
GB:	Royaume-Uni
ID:	Indonésie
IT:	Italie
JP:	Japon
MY:	Malaisie
NZ:	Nouvelle-Zélande
PH:	Philippines
SG:	Singapour
TH:	Thaïlande
US:	États-Unis d'Amérique

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO/TR 28821:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0af82d44-6843-4400-9c39-d8faa7453aa6/iso-tr-28821-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0af82d44-6843-4400-9c39-d8faa7453aa6/iso-tr-28821-2012>

4 Liste des raccords

Avant d'affecter un nouveau raccord pour tuyaux souples, il est recommandé que les comités membres consultent les [Tableaux 2](#) à 4 et choisissent, si possible, un raccord parmi ceux qui ont été adoptés par le plus grand nombre de pays.

Les raccords pour tuyaux souples énumérés sont également d'usage courant dans les pays non connus pour avoir publié une norme sur de tels raccords, et cette information est également donnée, lorsqu'elle est disponible, au Comité. Cette utilisation peut être partielle dans ces pays.

Tableau 2 — Dimensions nominales, désignations et références dans les normes nationales

Diamètre nominal mm	Pitch mm	Désignation	Normes nationale ou industrielle
9,525	1,058	0.375-24UNF-2A/B-LH-EXT et -INT	CGA E-1:2000
9,525	1,058	0.375-24UNF-2A/B-RH-EXT et -INT	CGA E-1:2000
9,728	0,907	G1/8 LH-INT	EN 560:2005
9,728	0,907	G1/8 RH-INT	EN 560:2005
12,000	1,000	M12x1 LH-INT	EN 560:2005, JIS B 6805:2003
12,000	1,000	M12x1 RH-INT	EN 560:2005, JIS B 6805:2003
12,500	1,270	W 12.5 - 20-LH-INT	JIS B 6805:2003
12,500	1,270	W 12.5 - 20-RH-INT	JIS B 6805:2003
13,157	1,337	G1/4 LH-INT	EN 560:2005

Tableau 2 (suite)

Diamètre nominal mm	Pitch mm	Désignation	Normes nationale ou industrielle
13,157	1,337	G1/4 RH-INT	EN 560:2005
14,288	1,411	0.5625-18UNF-2B-LH-INT	CGA E-1:2000
14,288	1,411	0.5625-18UNF-2B-RH-INT	CGA E-1:2000
15,875	1,411	5/8-18 UNF LH-INT	AS 4267:1995
15,875	1,411	5/8-18 UNF RH-INT	AS 4267:1995
15,875	1,411	0.625-18UNF-2A-RH-EXT	CGA E-1:2000
15,875	1,411	0.625-18UNF-2A-LH-EXT	CGA E-1:2000
16,000	1,500	M16x1.5 LH-INT	EN 560:2005, JIS B 6805:2003
16,000	1,500	M16x1.5 RH-INT	EN 560:2005, JIS B 6805:2003
16,662	1,337	G3/8 LH-INT	EN 560:2005
16,662	1,337	G3/8 RH-INT	EN 560:2005
20,000	1,500	M20x1.5 LH-INT	EN 560:2005
20,000	1,500	M20x1.5 RH-INT	EN 560:2005
20,955	1,814	G1/2 LH-INT	EN 560:2005
20,955	1,814	G1/2 RH-INT	EN 560:2005
22,911	1,814	G5/8 LH-INT	AS 4267:1995
22,911	1,814	G5/8 RH-INT	AS 4267:1995
22,225	1,814	0.875-14UNF-2A/B-LH-EXT et -INT	CGA E-1:2000
22,225	1,814	0.875-14UNF-2A/B-RH-EXT et -INT	CGA E-1:2000
26,441	1,814	G3/4 LH-INT	EN 560:2005
26,441	1,814	G3/4 RH-INT	EN 560:2005
31,75	2,117	1.250-12UNF-2A/B-LH-EXT et -INT	CGA E-1:2000
31,75	2,117	1.250-12UNF-2A/B-RH-EXT et -INT	CGA E-1:2000
33,249	2,309	G1 LH-INT	EN 560:2005
33,249	2,309	G1 RH-INT	EN 560:2005

NOTE 1 Par souci de cohérence, la désignation se réfère à l'écrou de raccord.

NOTE 2 Les termes abrégés utilisés dans la désignation des filetages diffère d'une norme nationale à l'autre. Un système uniforme de termes abrégés comme indiqué ci-dessous a été adopté dans le présent Rapport technique pour faciliter la lecture. Les termes abrégés ne sont pas nécessairement identiques à ceux des normes nationales ou spécifications industrielles pertinentes.

NOTE 3 Les normes nationales ou spécifications industrielles énumérées peuvent spécifier d'autres caractéristiques des raccords pour tuyaux souples, par exemple les dimensions de la queue de tuyau.

LH = à gauche EXT = extérieur

RH = à droite INT = intérieur